

# Sony '81

**Freie Hand für Ihr Privat-Fernsehen:**

**Farb-Videokamera HVC-2000 P**

**Tragbarer Betamax SL-3000 E**

**System-Zubehör**





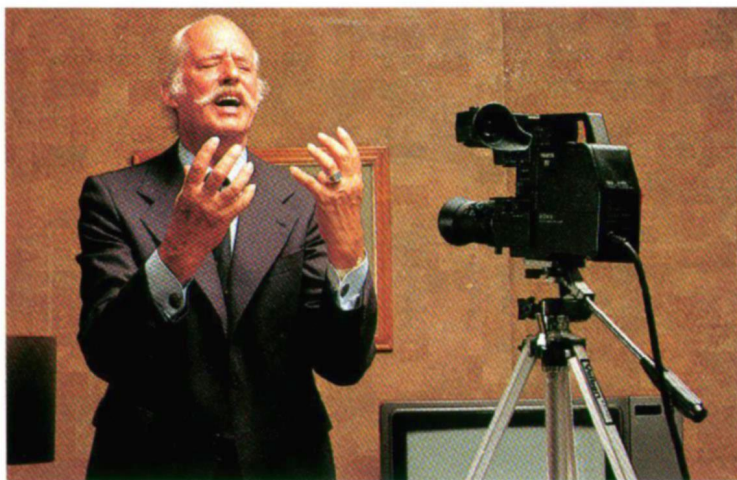
Mit der Farb-Videokamera HVC-2000 P, dem tragbaren Betamax Recorder SL-3000 E, dem passenden Tuner-Timer TT-3000 E und dem reichhaltigen System-Zubehör haben Sie ein portables System an der Hand mit dem Sie die vielfältigen Möglichkeiten der Videografie voll und ganz ausschöpfen können.

Ob Sie die Entwicklung Ihres Kindes verfolgen, besondere Ereignisse festhalten, Bewegungsabläufe beobachten oder Verhaltensweisen trainieren, in jedem Fall stehen Ihnen die Ergebnisse sofort zur Verfügung: vor Ort auf dem Monitor des elektronischen Suchers oder zu Hause auf dem Fernsehschirm.

Da gibt es keine chemische Entwicklung, auch nicht die Notwendigkeit, Filmprojektor und Leinwand aufzubauen. Alles ist direkt zu sehen, zu kontrollieren und – falls notwendig – sofort zu wiederholen. Ein entscheidender Vorteil ganz sicher bei allen außergewöhnlichen Situationen. Dazu kommen die weiteren

Vorteile der Video-Cassette. Anfangen von der Spieldauer über die Wiederverwendbarkeit bis hin zur langen Lebensdauer. Wesentlich ist auch die Tatsache, daß Bild und Ton gleichzeitig aufgezeichnet werden. Und daß darüber hinaus auch Nachvertonung möglich ist. Daß Sie all diese Vorteile bei

# Ein Video-System, das Ihnen alle Freiheiten



Ihrem portablen System nutzen können, dafür setzen wir von Sony unsere ganze Erfahrung ein. Ein Menge Erfahrung. So haben wir 1969 den ersten Video-Cassetten-Recorder überhaupt gebaut: Sony U-matic, einen 3/4 Zoll-Recorder, der im industriellen und institutionellen Bereich weltweit erfolgreich ist.

Dann 1974 den Betamax, der bis heute schon über 1,5 Millionen Video-Freunde überzeugt hat.

Das Geheimnis des Erfolgs ist leicht erklärt. Es heißt U-loading und bezeichnet die von Sony entwickelte Bandführung. Dieses aufwendige Prinzip garantiert nicht nur schonenden Umgang mit dem Magnetband, sondern

auch eine Bildqualität, die so gut wie originalgetreu ist. Dazu kommt die Kompatibilität, die sicherstellt, daß Sie jede Betamax Cassette ohne Qualitätseinbußen auf jedem Betamax Recorder (der gleichen Fernsehnorm) abspielen können.

Was Erfahrung wert ist, zeigt sich auch bei unseren anderen

Video-Entwicklungen, z. B. der Trinitron Farbbildröhre. Sie wird in nahezu allen Fernsehanstalten der Welt eingesetzt. Ein anschaulicher Beweis dafür, daß Sony Qualität keine Grenzen kennt.

**gibt.**

Die Farb-Videokamera HVC-2000 P ist leicht und kompakt gebaut. Sie arbeitet mit der lichtempfindlichen 2/3" MF-Trinicon Aufnahmeöhre, die gleichermaßen durch hohes Auflösungsvermögen und naturgetreue Farbwiedergabe besticht. Hervorragende Voraussetzungen also für brillante und scharfe Bilder.



### Sucher.

Der abnehmbare elektronische Sucher erlaubt einen Blickwinkel von 100°. Auf dem kleinen s/w-Monitor, der mit einer abklappbaren Vergrößerungslinse ausgestattet ist, lassen sich Bildausschnitt, Entfernung, Zoom-Einstellung und Helligkeit bequem kontrollieren. Der Blendenwert wird im Sucher angezeigt. Für besondere Situationen (z. B. Tierbeobachtungen) lassen sich Sucher und Kamera getrennt einsetzen.

### Blendenregelung.

Die automatische Blendenregelung liefert praktisch unter allen Lichtverhältnissen von 70-100.000 Lux korrekt belichtete Bilder. Bei extremen Lichtverhältnissen läßt sich der Iris-Regler auch manuell einstellen. Dazu kommt eine Ein- und Ausblend-Automatik, die interessante Szenenübergänge ermöglicht.

### Objektiv.

Das 6-fach Zoomobjektiv ist wahlweise per Motor oder von Hand zu verändern. Eine zusätzliche Makrofunktion erlaubt bild-

füllende Nahaufnahmen auch von kleinen Gegenständen. Im Hinblick auf die Gestaltung eröffnen sich mit diesem weiten Variobereich faszinierende Perspektiven.

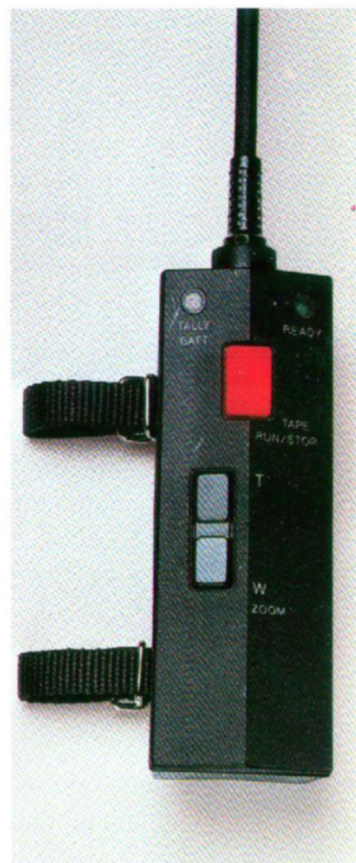
### Farbabgleich.

Für die präzise Farbeinstellung bei verschiedenen Lichtquellen (z. B. Sonne, Glühlampen, Leuchtstofflampen) stehen ein 4-Stufenschalter und ein zusätzlicher Regler für den Weißabgleich zur Verfügung. Damit ist die Farbabstimmung einfach und sicher zu erreichen. Gleiches gilt für die Einstellung der Bildschärfe, die durch den Peaking-Schalter am Sucher erleichtert wird.

### Ton.

Das eingebaute Elektret-Kondensator-Mikrofon sorgt für angemessene Tonqualität bei Live-Aufnahmen. Zusätzlich ist eine Anschlußmöglichkeit für das externe Teleskop-Mikrofon ECM-31 HVC vorhanden. Mit der Fernbedienung HVR-2000 lassen sich Start/Stop und die Brennweite des Zoom-Objektivs fernsteuern. Das erweist sich als

besonders nützlich beim getrennten Einsatz von Kamera und Sucher.



## Die Kamera

Der Betamax Recorder SL-3000 E ist in Abmessungen und Gewicht auf mobilen Einsatz ausgelegt. Mehr noch, er funktioniert in allen Lagen. Und seine robuste Qualität verkraftet Temperatur-Unterschiede ebenso wie unvermeidliche Stöße. Auch in der Energieversorgung ist er vielseitig: der SL-3000 E läßt sich mit Akku ebenso betreiben wie mit Netzstrom (über Adapter) oder Autobatterie.

### Kompatibilität.

Ein wesentlicher Bestandteil des Systems ist die volle Kompatibilität mit allen Betamax Recordern. D. h. jede Aufzeichnung ist auf jedem Betamax Recorder der gleichen Fernsehnorm ohne Qualitätsverluste abspielbar.

Damit wird der Betamax SL-3000 E zum Kernstück eines ungewöhnlich vielseitigen Heim Videosystems. Ob Sie selbst fil-

men, aufzeichnen oder bespielte Video-Cassetten einsetzen, Sie gestalten Ihr Fernsehprogramm nach eigenen Wünschen.

### Bedienung.

Der Umgang mit dem portablen Betamax ist denkbar einfach. Nicht nur beim Aufzeichnen von Fernseh-Sendungen, auch bei eigenen Produktionen mit der Video-Kamera. So läßt sich mit der Pausefunktion bei der Aufnahme nahtlos Szene an Szene reißen. Das schnelle Auffinden einer bestimmten Bandstelle wird durch eine Einrichtung erleichtert, die das direkte Umschalten von Wiedergabe auf schnellen Vor- bzw. Rücklauf ermöglicht. Für die genaue Betrachtung einer Einstellung ist die Wiedergabe auf Standbild umschaltbar. Mit der Audio-Dub-Taste schließlich kann der Videofilm auch nachträglich bequem vertont werden.

Mit dem separaten Tuner-Timer TT-3000 E wird die portable Einheit zur kompletten Heim-Videoanlage mit vielfältigen Möglichkeiten.

### Timer.

Der Tuner ermöglicht nicht nur die auf 7 Tage vorprogrammierte Aufzeichnung eines Senders. Über den eingebauten Timer läßt sich auch 5 Tage hintereinander das gleiche Programm aufzeichnen. Insgesamt 12 Stationen sind über leichtgängige Tiptasten programmierbar.

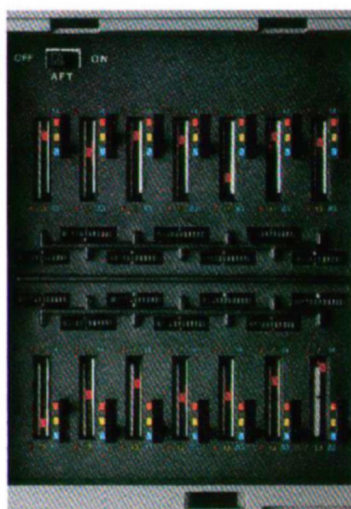


### Energiequelle.

Dazu kommt, daß der TT-3000 E als Spannungsversorgung für die Farb-Videokamera HVC-2000 P und den portablen Betamax SL-3000 E dient. Und sogar als Ladegerät für den Akku BP 60, wenn seine Kapazität nach dem mobilen Einsatz erschöpft ist.

Natürlich sind auch mit den stationären Modellen SL-C7 und SL-8080 eigene Videoproduktionen möglich. Schließlich verfügt der SL-C7 über einen Kamera-Direkteingang zum Anschluß einer s/w- oder Farb-Videokamera. Beim SL-8080 ist dafür ein Adapter erforderlich.

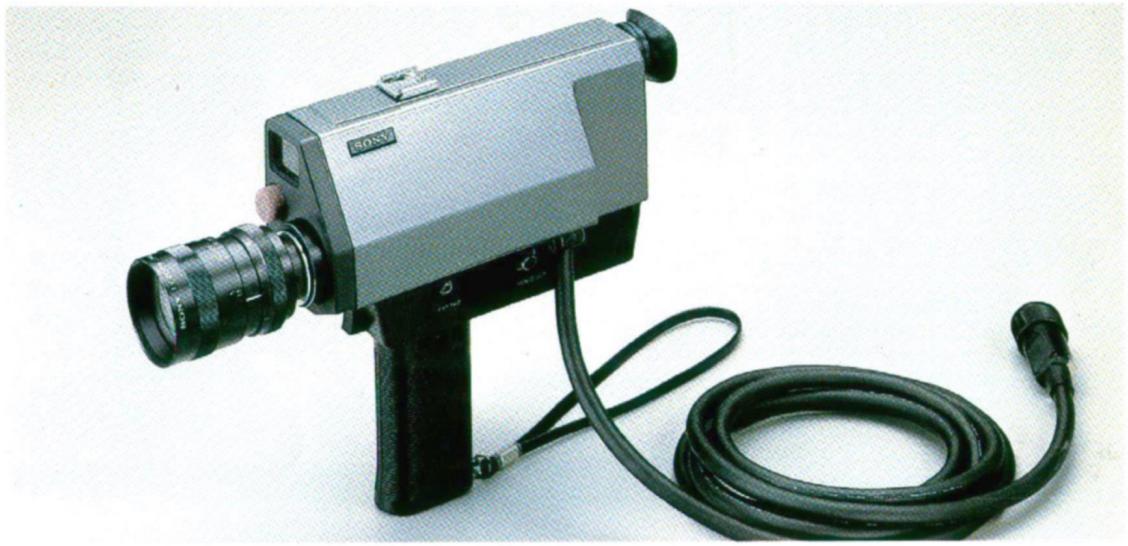
So oder so gelingen Ihnen mit dem Betamax System Videofilme, an denen Sie auch nach Jahren noch Freude haben werden.



# Der Recorder

Mit dem Video-Mischer HVS-2000 P können die selbst produzierten Videofilme weiter bearbeitet und verfeinert werden. So lassen sich über eine zusätzliche s/w-Kamera wie z. B. die HVM-100 CE Schriften oder Zeichen in den Film einblenden. Und zwar wahlweise positiv oder negativ in 6 verschiedenen Farben.

Die kompakte, handliche s/w-Kamera HVM-100 CE ist mit einem 2-fach-Zoomobjektiv ausgerüstet. Sie verfügt über eine Pausentaste für Start/Pause. Zusätzlich zu dem eingebauten Mikrofon läßt sich ein externes Mikrofon anschließen.

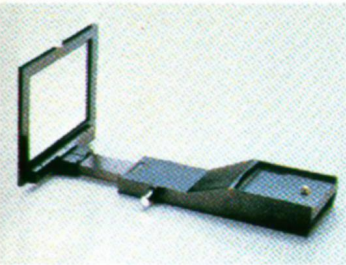


**HVM-100 CE S/W Video-Kamera**

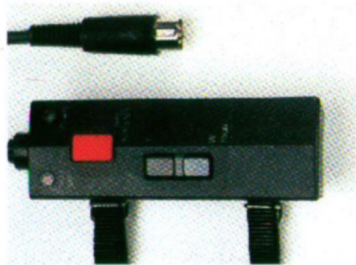


**HVS-2000 P**

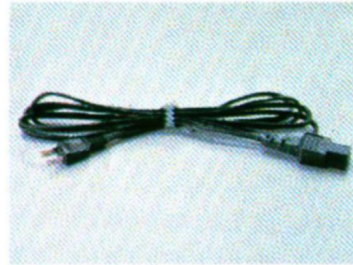
# Der Mischer

**HVT-2100 Titeleinrichtung.**

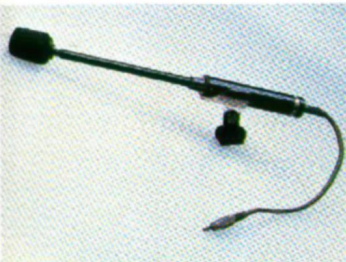
Verstellbarer Vorsatz zur Farb-Videokamera HVC-2000 P. Über die Makro-Einrichtung lassen sich damit Filmmittel oder -Vorspanne schnell und bequem herstellen.

**HVR-2000 Fernbedienung.**

Kompakte Steuerungs-Einheit zum Anschluß an die Farb-Videokamera HVC-2000 P. Funktionen: Start und Stop sowie Veränderungen der Brennweite des Zoomobjektivs.

**VFC-6 CB Verlängerungskabel für elektronischen Sucher.**

Kabelverbindung für den räumlich getrennten Einsatz von elektronischem Sucher und Kamera.

**CCK-5 Kamera-Verlängerungskabel (5 m).  
CCK-10 Kamera-Verlängerungskabel (10 m).****ECM-31 HVC Mikrophon.**

Elektret-Kondensator-Mikrophon mit Richtcharakteristik zur Befestigung auf der Kamera HVC-2000 P.

**HVD-200 Batterieadapter.**

Separate 12 V-Stromquelle für die Farbkamera. Verlängert durch eigene Batterie und energiesparende Schaltung die Einsatzdauer von Kamera und Recorder erheblich.

**VCR-4 Telecine-Adapter**

Adapter zum Überspielen von 8 mm-Filmen oder Dias auf Video-Cassette.

**HVA-200 CE Netzadapter.**

Zum Anschluß der HVC-2000 P an das Stromnetz.

**LC-20 HVC Kamera-Tragekoffer.**

Die stabile Hartkunststoffbox wird mitgeliefert.

**VELBON SE-4 Stativ.****ERNO Schulterstativ.****ERNO AK-61 Metallkoffer.****Video Handwagen**

Stative und Metallkoffer gehören zum Lieferprogramm der Firma ERNO Photo GmbH. Bitte fragen Sie Ihren Fachhändler.

## Kamera HVC-2000 P

AUFNAHMERÖHRE	2/3" MF Tricon
Lichtempfindlichkeit	100 Lux (F 1,8)
Optik	6fach Zoom 12,5 mm - 75 mm bei F 1,8 mit MakroEinstellung
SUCHER	Elektronischer Sucher
VIDEOSIGNAL	
Abtastsystem	625 Zeilen, Zeilensprungverfahren
Horizontalfrequenz	15.625 kHz
Vertikalfrequenz	≥50 Hz
Horizontalaufösung	≥300 Zeilen
Signalrauschabstand	45 dB
Synchronisation	int.
Video-Out	14pol. CMK-Stecker
ALLGEMEINE DATEN	
Mikrofon	eingab. Elektromikrofon
Betriebstemperatur	0° - 40° C
Spannungsversorgung	AC-Adapter 220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	8,6 W DC
Abmessungen (B x H x T)	19,0 x 20,5 x 35,0 cm
Bildschirmdiagonale des elektr. Suchers	1 1/2" ≈ 3,8 cm
Gewicht	ca. 2,75 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Handkoffer LC 20 HVC
Zubehör auf Wunsch	AC-Adapter CMA 100 CE/HVA 200 CE Batterieadapter HVD 200 Fernbedienung HVR 2000 Mikrofon ECM 31 HVC Video-Mischer HVS 2000 P Kamerakabel CCK-5/CCK-10 Verlängerung des elektronischen Suchers VFC-6 CB

## Zubehör

HVR 2000	Remote Control-Start/Stop und Zoom
HVT 2100	Titler
VCR 4	Telecine Adapter
HVA 200 CE	Netz-Adapter (für Kamera)
HVD 200	Batterie-Adapter (für Kamera)
CCK 5/CCK-10	Verbindungskabel (5 m/10 m)
VFC 6 CB	Verlängerungskabel für Kameramonitor
HVC LC-20	Kamera Tragekoffer
HVC ECM 31	Mikrofon
DCC 2450	Aufobatterie-Adapter
BP 60	Akku
AC 340 CE	Netzadapter für SL 3000
CCK 4 MP	Adapter von 14pol. auf 10pol.
ERNO Schulterstativ	
VELBON SE-4 Stativ	
ERNO AK-61 Metallkoffer	
ERNO VK 43 Video-Koffer (Metall)	

## Recorder SL 3000 E

Videosignalnorm	CCIR, PAL
Videoaufzeichnungsverfahren	Schrägschraufzeichnung mit 2 rotierenden Köpfen
Betriebstemperatur	0° - 40° C
Antennenanschluss	75 Ohm, asymmetrisch koaxial
HF-Modulatoranschluss	E 30 - E39
VIDEOSIGNAL	
Video in	BNC, 1 Vss an 75 Ohm asym., negativ synchron 14pol. CMK-Kamera-Direktanschluss
Video out	BNC, 1 Vss an 75 Ohm asym., negativ synchron 14pol. CMK-Kamera-Direktanschluss
Horizontalaufösung	SW ≥300 Zeilen, Color ≥240 Zeilen
Signal/Rauschabstand	SW >43 dB, Color >40 dB
AUDIOSIGNAL	
Audio in	Cinch 100 kOhm, -10 dB
Audio out	Cinch 10 kOhm, - 5 dB
Frequenzgang	50 Hz - 10.000 Hz
Signal/Rauschabstand	>40 dB
BAND	
Bandtransportgeschwindigkeit	1,87 cm/sek
Relativgeschwindigkeit	5,83 m/sek
Kopffrommeldurchmesser	7,4487 cm
Videospurwinkel (b. Bandtransp.)	5° 1'
Azimulhwinkel	±7°
Bandbreite	12,65 mm (1/2 Zoll)
Max. Spieldauer	3 Std. 20 Min.
ALLGEMEINE DATEN	
Fernbedienung	Kabelverbindung für Pause über TT 3000 E möglich
Timeraufzeichnung	
Spannungsversorgung	DC 12 V ±10%, AC über Netzadapter
Leistungsaufnahme	ca. 20,5 W
Abmessungen (B x H x T) cm	29,6 x 12,8 x 34,5
Gewicht	ca. 9,1 kg mit Akku und Tasche
Mitgeliefertes Zubehör	-
Zubehör auf Wunsch	AC-Adapter, Timer/Tuner Baustein TT 3000 E, Color-Kamera HVC 2000 P, Akku BP 60, Autokabel DCC 2400 A

## Mischer HVS 2000 P

Betriebstemperatur	0° - 40° C
Videoeingang	2 XCMK-Buchse (14pol.) Normpegel
Videoaussgang	1 VS-s an 75 Ohm unsymmetrisch, negativ synchron
Mikrofonanschluss	- 60 dB
Spannungsversorgung	AC - 220 V, DC - 12 V
Leistungsaufnahme	42 W (bei 12 V - 24 W)
Gewicht	ca. 3 kg
Abmessungen in cm (B x H x T)	24,9 x 8,3 x 27,3
Mitgeliefertes Zubehör	Mikrofonkabel, Videokabel, Fernbedienungskabel

# SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30  
Sony Ges. m.b.H., Hauffgasse 24, A-1111 Wien

